





CLASSIC LED

-  Паспорт
-  Паспорт
-  Төлқұжат
-  Manual

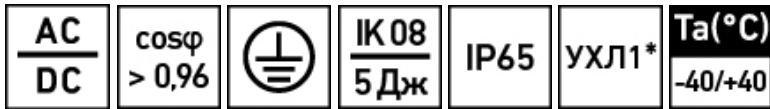












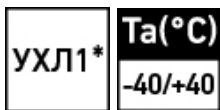
Наименование	Артикул	Номин. мощность, Вт	Коррелир. цветовая темпер., К	Световой поток, лм
Найменування	Артикул	Номін.потужність, Вт	Коррелир. цветовая темпер., К	Світловий потік, лм
Атауы	Артикул	Номинал қуаты, В	Корреляцияланған, түс температурасы, К	Жарықтық ағын, лм
Name	Article	Rated Power, W	CCT, K	Luminous flux, lm
CLASSIC LED 35 OPL 2700K	1652000050	35	2700	2300
CLASSIC LED 70 OPL 4000K	1652000120	70	4000	5300

RU Примечания:

- Допуск на указанные номинальные значения мощности $\pm 5\%$.
- Допуск на указанные номинальные значения светового потока, массы $\pm 10\%$.
- Допуск на указанные номинальные значения цветовой температуры $\pm 300\text{K}$.
- Светильники рассчитаны для работы в сети переменного тока 176-264 В ($\pm 10\%$), 50-60 Гц ($\pm 0,4$ Гц) и постоянного тока 250-370 В ($\pm 10\%$).
- Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех.
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- Коэффициент пульсации светового потока $< 5\%$.
- Климатическое исполнение УХЛ1* соответствует ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение окружающего воздуха -40°C , верхнее рабочее значение окружающего воздуха $+40^\circ\text{C}$.
- Степень IP соответствует ГОСТ 14254-96.
- Подробнее об указанных в таблице размерах светильника смотрите в разделе "Габаритные и установочные размеры светильника".

UKR Примітка:

- Допуск на вказані номінальні значення потужності $\pm 5\%$.
- Допуск на зазначені номінальні значення світлового потоку, маси $\pm 10\%$.
- Допуск на зазначені номінальні значення колірної температури $\pm 300\text{K}$.
- Світильники розраховані для роботи в мережі змінного струму 176-264 В ($\pm 10\%$), 50-60 Гц ($\pm 0,4$ Гц) та постійного струму 250-370 В ($\pm 10\%$).
- Мережа живлення повинна бути захищена від комутаційних та грозових імпульсних перешкод.
- Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 13109-97.
- Коефіцієнт пульсації світлового потоку $< 5\%$.
- Кліматичне виконання УХЛ1 * відповідає ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення навколишнього повітря -40°C , верхнє робоче значення навколишнього повітря $+40^\circ\text{C}$.
- Ступінь IP відповідає ГОСТ 14254-96.



Свет. отдача, лм/Вт	Пусковой ток, А	Масса, кг	Длина(А), мм	Ширина (В), мм	Высота(С), мм
Світлова віддача, лм/Вт	Пусковий струм, А	Маса, кг	Довжина (А), мм	Ширина (В), мм	Висота (С), мм
Жарық беру лм/Вт	Іске қосу тғы, А	Салмағы, кг	Ұзындығы (А), мм	Ені (В), мм	Бийіктігі (С), мм
Luminous efficiency, lm/W	Inrush current, A	Weight, kg	Length (A), mm	Width (B), mm	Heigth (C), mm
66	0,7	16,75	485	485	795
76	0,8				

- Детальніше про зазначені в таблиці розміри світильника дивіться в розділі "Габаритні та установочні розміри світильника".

kaz Ескертулер:

- $\pm 5\%$ көрсетілген номиналды қуаттылығының мәндеріне рұқсат.
- Көрсетілген номиналды жарық ағыны, салмағы $\pm 10\%$.
- Түс температурасының көрсетілген номинал мәндеріне шек $\pm 300\text{K}$
- Шамшырақтар 176-264 В ($\pm 10\%$), 50-60 Гц ($\pm 0,4$ Гц) айнымалы тоқ желісінде, 250-370 В ($\pm 10\%$) тұрақты тоқ желісінде жүйесінде жұмыс жасауға есептелінген.
- Қуаттандыру желісі коммуникациялық және найзағай кедергілерінен қорғанылуы тиіс.
- Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келу керек.
- Жарық ағынының пульстелу коэффициенті $< 5\%$.
- Ауа райының мәні ОСК1* 15150-69 МЕМСТ-іне , қоршаған ауаның төмен жұмыс мәні -40°C , қоршаған ауаның жоғарғы жұмыс мәні сәйкес келеді $+40^\circ\text{C}$.
- Қорғау дәрежесі IP, МЕМСТ 14254-96 сәйкес келеді.
- Кестеде көрсетілген шамдалдың өлшемдері туралы толығырақ мәліметті "Шамдалдың габариттік және орнату өлшемдері" бөлімінен қараңыз.

en Notes:

- Rated power tolerance $\pm 5\%$.
- Rated luminous flux tolerance, weight $\pm 10\%$.
- Rated CCT tolerance $\pm 300\text{K}$.
- The luminaries are made to be powered from AC 176-264 V ($\pm 10\%$), 50-60 Hz (± 0.4 Hz) and DC 250-370 V ($\pm 10\%$).
- The supply mains have to be protected from communication and electric impulse noise.
- Mains power quality must comply with GOST 32144-2013.
- Luminous flux pulsation factor $< 5\%$.
- Climatic version Clm App1 * according to GOST 15150-69, lowest operating temperature of surrounding air -40°C , highest operating temperature or surrounding air $+40^\circ\text{C}$.
- The luminaire corresponds to the ingress protection class IP according to IEC 60529.

- For further information regarding luminaire's dimensions shown in table see "Overall and installation dimensions" section.

Комплект поставки

- Светильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

Назначение и общие сведения

- Светильник вечающий, на полупроводниковых источниках света (светодиодах) предназначен для освещения улиц, функционально-декоративного освещения.
- Источник света, содержащийся в светильнике, может быть заменен только производителем или его сервисным агентом.
- Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ CISPR 15-2004 (напряжение промышленных радиопомех) и ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (гармонические составляющие тока).

Указания по технике безопасности

- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.

- Запрещается эксплуатация светильника без защитного заземления.

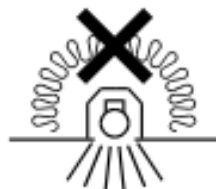
- Рабочее положение светильника должно исключать возможность смотреть на источник света с расстояния менее 0,5 м.

- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.

- Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети.

- Светильник прошел высоковольтное испытание на электрическую прочность изоляции на основании требований ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011

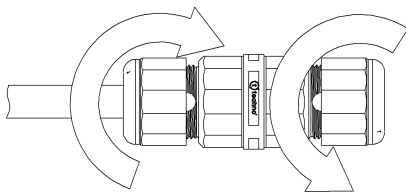
- Запрещается накрывать светильник теплоизолирующим материалом.



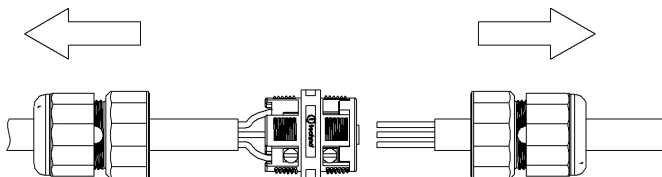
Правила эксплуатации и установка

Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Установку, чистку светильника и замену компонентов производить только при отключенном питании.

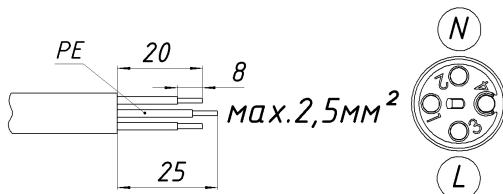
1. Отсоединить муфты в кабельном соединителе, который выходит из светильника.



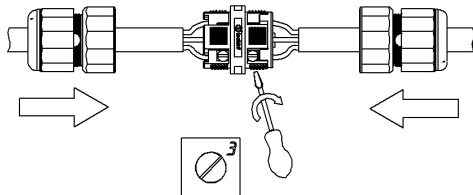
2. Установить муфту на питающий кабель.



3. Зачистить и подключить кабель согласно схеме.



4. Зафиксировать провода винтами, собрать кабельный соединитель в обратной последовательности. Муфты затянуть с усилием 2,5Н·м.



5. Светильник предназначен для монтажа на трубу диаметром 60мм. После установки светильника на трубу затянуть 4 винта M8x20 с моментом 15 Н·м.

**Установку и подключение светильника должен выполнять специалист
–электромонтажник, соответствующей квалификации.**

Габаритные и установочные размеры светильника

1.

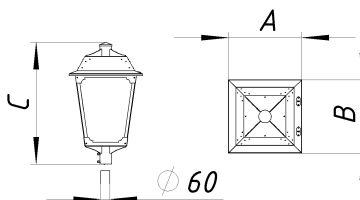
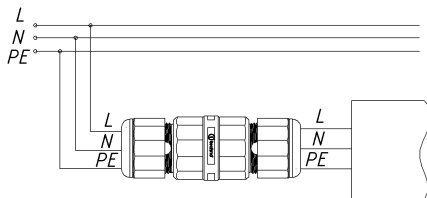


Схема подключения

1. Схема подключения светильника к питающей сети.



Гарантийные обязательства

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительными-монтажными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 36 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ Р 54350.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.
10 лет – для остальных светильников.
- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-022-88466159-14 и признан годным к эксплуатации.

Светильник сертифицирован.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина

Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте www.LTcompany.com

Телефон бесплатной горячей линии

8 800 333-23-77

Комплект поставки

- Світильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

Призначення та загальні відомості

- Світильник вінцевий, на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах) призначений для освітлення вулиць, функціонально-декоративного освітлення.
- Джерело світла, що міститься в світильнику, може бути замінено тільки виробником або його сервісним агентом.
- Світильник відповідає вимогам безпеки "Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання", "Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", ДСТУ EN 55015:2014 та ДСТУ 3680-98.

Вказівки з техніки безпеки

- Не проводити ніяких робіт зі світильником при поданій на нього напрузі.

- Забороняється експлуатація світильника без захисного заземлення.

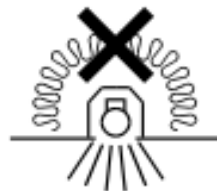
- Робоче положення світильника повинно виключати можливість дивитися на джерело світла з відстані менше 0,5 м.

- Забороняється експлуатація світильника з пошкодженим розсіювачем.

- Забороняється самостійно здійснювати розбирання, ремонт або модифікацію світильника. У випадку виникнення несправності необхідно одразу відключити світильник від мережі живлення.

- Світильник пройшов високовольтне випробування на електричну міцність ізоляції на основі вимог ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011.

- Забороняється накривати світильник теплоізоляційним матеріалом.

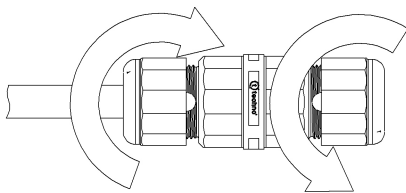


Правила експлуатації та установка

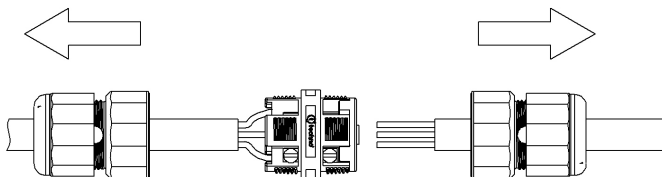
Експлуатація світильника повинна проводитися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

Установку, чистку світильника та заміну компонентів проводити тільки при відключеному живленні.

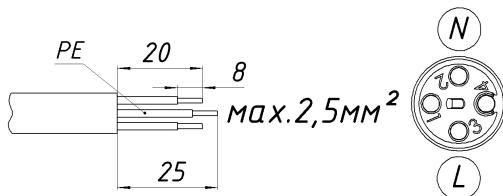
1. Від'єднати муфти в кабельному з'єднувачі, який виходить із світильника.



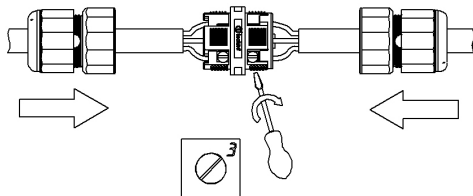
2. Встановити муфту на кабель живлення.



3. Зачистити та підключити кабель згідно зі схемою.



4. Зафіксувати дроти гвинтами, зібрати кабельний з'єднувач в зворотній послідовності. Муфти затягнути із зусиллям 2,5 Н·м.



5. Світильник призначений для монтажу на трубу діаметром 60мм. Після установки світильника на трубу затянуть 4 гвинта М8х20 с моментом 15 Н·м.

Установку і підключення світильника повинен виконувати фахівець - електромонтажник, відповідної кваліфікації.

Габаритні та установочні розміри світильника

1.

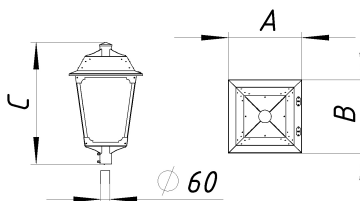
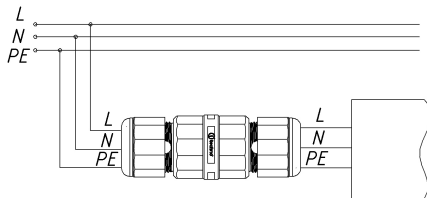


Схема підключення

1. Схема підключення світильника до мережі живлення.



Гарантійні обов'язки

- Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця за умов нормальної експлуатації та при дотриманні правил монтажу протягом гарантійного терміну.
- Світильник є обслуговуючим приладом. При установці світильника необхідно передбачити можливість вільного доступу для його обслуговування або ремонту. Завод-виробник не несе відповідальності та не компенсує витрати, пов'язані з будівельно-монтажними роботами та наймом спеціальної техніки при відсутності вільного доступу до світильника для його обслуговування або ремонту.
- Гарантійний термін - 36 місяців з дати поставки світильника.
- Гарантійні зобов'язання не визнаються щодо зміни відтінків пофарбованих поверхонь та пластикових частин в процесі експлуатації.
- Гарантійний термін на блоки резервного живлення (поставляються в комплекті з акумуляторною батареєю), а також на компоненти систем управління освітленням (що поставляються без світильників), становить 12 (дванадцять) місяців з дати поставки.
- Світловий потік протягом гарантійного терміну зберігається на рівні не нижче 70% від заявленого номінального світлового потоку, значення корелятивною колірної температури та область допустимих значень корельованих колірної температури протягом гарантійного терміну - згідно з наведеними в ГОСТ Р 54350.
- Гарантія зберігається протягом зазначеного строку за умови, що зборка, монтаж і експлуатація світильників проводиться спеціалізованим технічним персоналом і відповідно до паспорта на виріб.
- Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:
 - 8 років - для світильників, корпус та/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів.
 - 10 років - для інших світильників.
- Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію виробу що покращують споживчі властивості. Крім того, виробник не несе відповідальності за можливі опечатки та помилки, що виникли при друку.

Штамп магазину

Більш детальну інформацію Ви можете знайти на нашому сайті www.LTcompany.com

Телефон безкоштовної гарячої лінії

0038 044 364 2424

Жеткізілім жиынтығы

- Шамдал, дана - 1
- Төлқұжат, дана - 1
- Орам, дана - 1

Міндетті және жалпы мәліметтер

- аяқтаушы шамшырақ, жартылай өткізгішті жарық көздерінде (жарық диодтарында) көшелерді жарықтандыру үшін, функциялық-безендендіріп жарықтандыру үшін арналған.
- Шамшырақтың қуаттандыру көзін өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті арқылы ауыстырыға болады.
- Шамшырақ КО ТР 004/2011 "төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы", ТР ТС 020/2011 "техникалық құралдардың Электромагниттік үйлесімділігі", МЕМСТ CISPR 15-2004 (индустриялық бөгөуілдерден кернеуі) және МЕМСТ Р 51317.3.2-2006 (гармониялық тоқ құраушылары) талаптарына сәйкес келеді.

Міндеті және жалпы мәліметтер

- Тоқ жүйесінде кернеу берген кезде шамшашырақпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды.

- Қорғаныс жерге қосу қамтамасыз етілмеген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.



- Шамшырақтың жұмыс орны жарық көзіне 0,5 м кем қашықтықтан қарау мүмкіндігін шектейтіндей орналасуы керек.



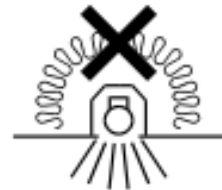
- Шашыратқышы бүлінген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.



- Шамшырақты өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге тыйым салынады. Ақаулық болған жағдайда шамшырақты қуат көзінен дереу ажырату керек.

- Шамшырақ оқшаулаушытығының жоғарғы кернеулі тоқты өткізбейтіні оқшаулау қабатын тексеру сынағында дәлелденді және МЕМСТ Р МЭК 60598-1-2011 талаптарына сай.

- Шамшырақты жылуоқшаулағыш матамен жабуға тыйым салынады.

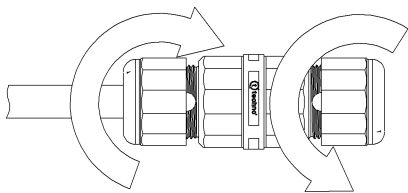


Пайдалану және орнату қондыру ережелері

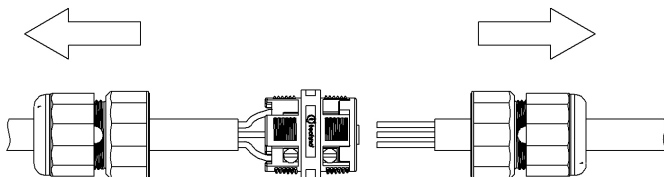
Шамшырақ эксплуатациясы "Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын техникалық эксплуатациялау ережелеріне" сәйкес орындалуы керек.

Шамшырақтарды орнату, тазалау және құраушыларын ауыстыруды тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады.

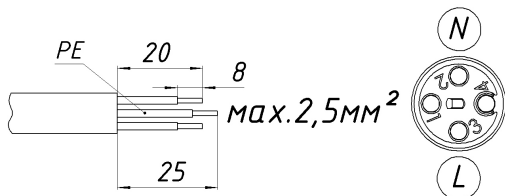
1. кабель біріктіргіштерде шамшырақтан шығатын муфталарды ажыратыңыз



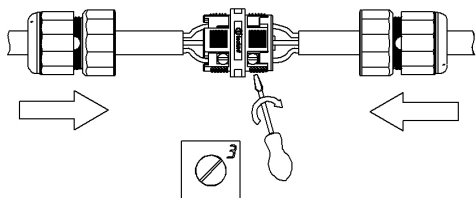
2. Қоректендіретін кабеліне муфтаны орнатыңыз



3. Кабельді тазалап жіберіп схемаға сәйкес қосыңыз



4. сымдарды бұрандалармен бекітіңіз, кері ретпен кабель қосқышын жинаңыз. Муфталарды 2,5Н·м. дейін тартып байланыз.

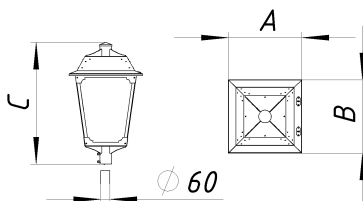


5. Шамшырақ 60 мм диаметрі құбыраға орнатылу үшін арналған. Шамшырақты құбыраға орнатқаннан кейін М8х20 4 бұранданы 15 Н*М моментімен тартып байланыз

Шамшырақты орнату және қосу жұмыстарын маман - біліктілігі сәйкес электрмонтаждаушы орындауы керек.

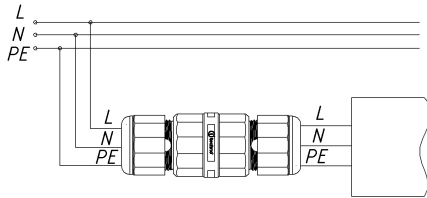
Шамшырақтың габариттік және орнату өлшемдері

1.



Қосу сызбасы

1. Шамдалдың қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



Кепілдік міндеттемелері

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамшырақты ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.
- Шамшырақ қызмет көрсету құрылғысы боп табылады. Шамшырақты қондырғанда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамшырақтың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамшыраққа еркін қол жеткізу болмаған кезде құрылыс жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамшырақ жеткізілген күннен бастап 36 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысында өзгертілген түс температурасының мәні және өзгертілген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - ГОСТ Р 54350 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсетуі өнімге берілген төлқұжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамшырақтардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:
8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,
10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.

Дүкен
мөртаңбасы

Толық ақпаратты сіз біздің веб-сайтымызда www.LTcompany.com көре аласыз.

Тегін желісінің телефоны

8 800 099-77-70

Delivery set

- Luminaire, pcs - 1
- Manual, pcs - 1
- Package, pcs - 1

Function

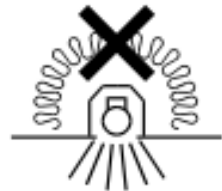
- top mounted luminaire with LED light source is designed for street, functional and decorative lighting.
- Luminaire's light source can be replaced only by manufacturer or authorized service agent.
- Luminaire corresponds to the safety requirements IEC 60598-1, EMS EN 55015.

Safety notice

- Do not perform any maintenance with the main power switch on.
- Operation of the luminaire without protective grounding is prohibited.
- The luminaire should be positioned in a way, that direct observation of the light source in no less than 0,5 distance.
- Using the luminaire with a damaged diffuser is prohibited and without it.
- Unauthorized disassembling, modification and repair is prohibited. In case of malfunction, the main power should be immediately switched off.
- The luminaire has passed a high voltage test for insulation and electric strength according to IEC 60598-1:201.



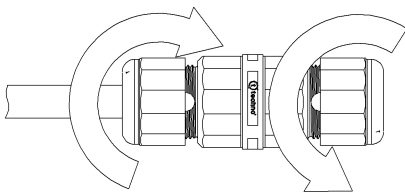
- Covering the luminaire with insulating material is prohibited.



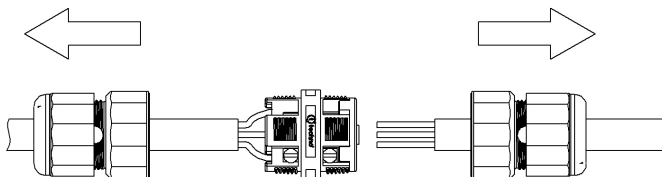
Installation and operation rules

The luminaire should be used according to «Standard code of customer electrical installations». Installation, cleaning and replacing of the components should be done only with the main power off.

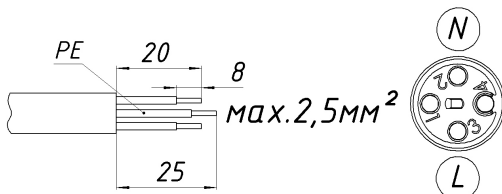
1. Disconnect cable connector's bushings which extends from luminaire



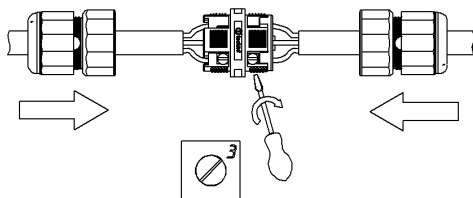
2. Place the bushing on mains cable



3. Strip the cable and connect it according to the scheme



4. Lock wires with screws, assemble connector in reverse order. Bushings' tightening torque 2.5 Nm.

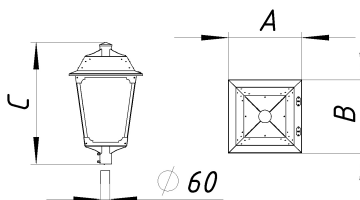


5. The luminaire is made to be mounted on tube post 60 mm diameter. After mounting the luminaire on the tube post, fasten 4 M8x20 screws with torque 15 N*m.

Luminaire installation and connection should be done by an electrician of relevant qualification.

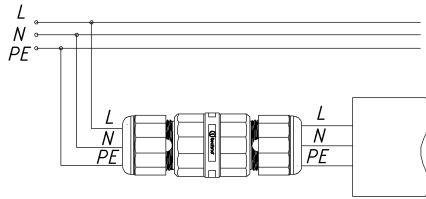
Overall and installation dimensions

1.



Connection scheme

1. Mains connection scheme.



Warranty

- The manufacturer shall, at no additional cost to the customer, repair or replace a luminaire that has been found to be defective under normal use through no fault of the customer, subject to the installation instructions having been followed, during the warranty period
- The luminaire is a servicable device. When installing the luminaire, free access should be provided for service or repair. The manufacturer is not responsible and will not compensate any expenses related to construction work, rental vehicles etc in case the repair site is not readily accessible.
- Warranty period - 36 months from date of luminaire delivery.
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.
- Warranty period of emergency power supply units (supplied with rechargeable battery) and illumination control system components (supplied without luminaires) is 12 (twelve) months from date of delivery.
- Luminous flux level is at least 70% of the nominal value during the warranty period, CCT value and allowable CCT range - according to GOST R 54350.
- Warranty will cover the entire period, given that assembly, installation and operation of luminaires are handled by specialized technical personnel and according to the luminaire's manual.
- The service life of the luminaires under normal climatic conditions subject to installation and usage instructions is:
8 years – for luminaires with body and/or optical parts (diffuser) made of polymeric materials.
10 years - all other luminaires.
- The manufacturer reserves the right to make modifications to the product that improve its end-user performance. Moreover, the manufacturer is not liable for typographical and other errors that may have occurred in printing.

Shop stamp

For further information, see our website www.LTcompany.com

Hotline number

0049 89 550 59 86 11

18.07.2017 16:22:58